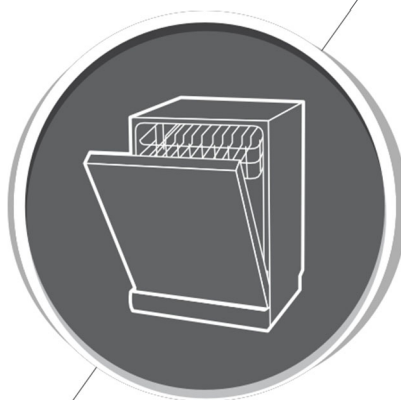




Dishwasher

Instruction Manual

I. RÉSZ Általános verzió

GMDW-45W GMDW-45X



Kérjük, a mosogatógép használata előtt
figyelmesen olvassa el ezt a
kézikönyvet, és őrizze meg a későbbi .

TARTALOM

01	3	BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK
02	8	TERMÉK ÁTTEKINTÉS A
03	9	MOSOGATÓGÉP HASZNÁLATA
	9	A só betöltése a vízlágyító
	11	kosárba Betöltési tippek
04	13	KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS
	13	Külső ellátás
	13	Belső ellátás
	16	A mosogatógép gondozása
05	17	TELEPÍTÉSI UTASÍTÁS
	17	Elektromos csatlakozás
	18	Vízellátás és lefolyó
	19	A lefolyócsövek csatlakoztatása
	20	A készülék elhelyezése
	20	Szabadon álló telepítés
06		
07	22	HIBAELHÁRÍTÁSI TIPPEK
	25	A pótalkatrészek elérhetősége
	26	A KOSARAK BERAKODÁSA



MEGJEGYZÉS:

- A **Hibaelhárítási tippek** című rész áttekintése segíthet néhány gyakori probléma önálló megoldásában.
- Ha nem tudja egyedül megoldani a problémákat, kérjük, kérje szakember segítségét.
- A gyártó a termék folyamatos fejlesztésére és irányuló politikáját követve előzetes értesítés nélkül is végezhet módosításokat.
- Ha elveszett vagy elavult, a gyártótól vagy a felelős forgalmazótól új felhasználói kézikönyvet kaphat.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

▲ FIGYELMEZTETÉS

A mosogatógép használatakor tartsa be az alábbiakban felsorolt óvintézkedéseket:

- A telepítést és a javítást csak szakképzett szakember végezheti.
- Ezt a készüléket háztartási és hasonló célokra szánták, például: -személyzeti konyhai területek üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetekben; szállodákban, motelekben és egyéb lakóhelyi jellegű környezetekben lévő ügyfelek részére; -ágy és reggeli típusú környezetek. **Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai,** érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező **személyek is használhatják,** ha felügyeletet kaptak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a készülékkel járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik. (Az EN60335-1 szabványhoz)
Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használhatják, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy oktatja őket a készülék használatára vonatkozóan. **(Az IEC60335-1 szabványhoz)**

- A csomagolóanyag veszélyes lehet a gyermekekre!
- **A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.** Ez a készülék csak beltéri háztartási használatra alkalmas. Az áramütés veszélye elleni védelem érdekében ne merítse a készüléket, a kábelt vagy a csatlakozót vízbe vagy más folyadékba.
- A készülék tisztítása és karbantartása előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz. **Használjon enyhe szappannal megnedvesített puha ruhát, majd száraz ruhával törölje át újra.**
- Ha a hálózatkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak vagy szervizének, illetve hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.

Földelési utasítások

- Ezt a készüléket földelni kell. Meghibásodás vagy meghibásodás esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát, mivel biztosítja az elektromos áram legkisebb ellenállású útját. Ez a készülék földelővezetős dugóval van felszerelve.
- A dugót megfelelő konnektorba kell dugni, amelyet a helyi előírásoknak és rendeleteknek megfelelően telepítettek és földeltek.
- A berendezés földelővezetékének helytelen csatlakoztatása áramütés veszélyét eredményezheti.
- Ha kétségei vannak afelől, hogy a készülék megfelelően van-e földelve, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.

- Ne változtassa meg a készülékhez mellékelt villásdugót, ha az nem illeszkedik a konntektorba.
- Szakképzett villanyszerelővel vizsgáltsa be a megfelelő hálózatot.
- Ne üljön rá, és ne álljon a mosogatógép ajtajára vagy edénytartójára.
- Ne működtesse a mosogatógépet, ha a burkolati panelek nincsenek megfelelően a helyükön.
- Nagyon óvatosan nyissa ki az ajtót, ha a mosogatógép működik, fennáll a víz kifröccsenésének veszélye.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat ajtóra, és ne álljon rá, amikor az ajtó nyitva van. A készülék előrebukhat.
- A mosogatásra váró tárgyak betöltésekor:
 - 1) Az éles tárgyakat úgy helyezze el, hogy ne sértsék meg az ajtótömítést;
 - 2) Figyelmeztetés: A késeket és más éles hegyű eszközöket úgy kell a kosárba rakni, hogy a hegyük lefelé nézzen, vagy vízszintes helyzetbe helyezték.
- Egyes mosogatószerek erősen lúgosak. Lenyelésük rendkívül veszélyes lehet. Kerülje a bőrrel és a szemmel való érintkezést, és tartsa távol a gyermekeket a mosogatógéptől, ha a mosogatógép ajtaja nyitva van.
- Ellenőrizze, hogy a mosási ciklus befejezése után nincsenek-e mosószer-maradványok.
- Ne mosson műanyag tárgyakat, kivéve, ha azokon a "mosogatógépben mosható" vagy azzal egyenértékű jelölés szerepel.

- A jelöletlen műanyag tárgyak esetében, amelyeken nincs ilyen jelölés, ellenőrizze a gyártó ajánlásait.
- Csak az automata mosogatógépben való használatra ajánlott mosó- és öblítőszeret használjon.
- Soha ne használjon szappant, mosószert vagy kézmosószert a mosogatógépben.
- Az ajtót nem szabad nyitva hagyni, ez növelheti a botlás veszélyét.
- A telepítés során a nem szabad túlzottan vagy veszélyesen meghajlítani vagy ellapítani.
- A készüléket új tömlőkészletekkel kell a fő vízcsaphoz csatlakoztatni. A régi készleteket nem szabad újra felhasználni.
- Az érdekében a készülék készenléti üzemmódban 15 perc után automatikusan kikapcsol, a felhasználó beavatkozása nélkül.
- A mosható terítékek maximális száma 10 darab.
- A maximálisan megengedett bemeneti víznyomás 1MPa.
- A legkisebb megengedett bemeneti víznyomás 0,04MPa.

Hulladékkezelés

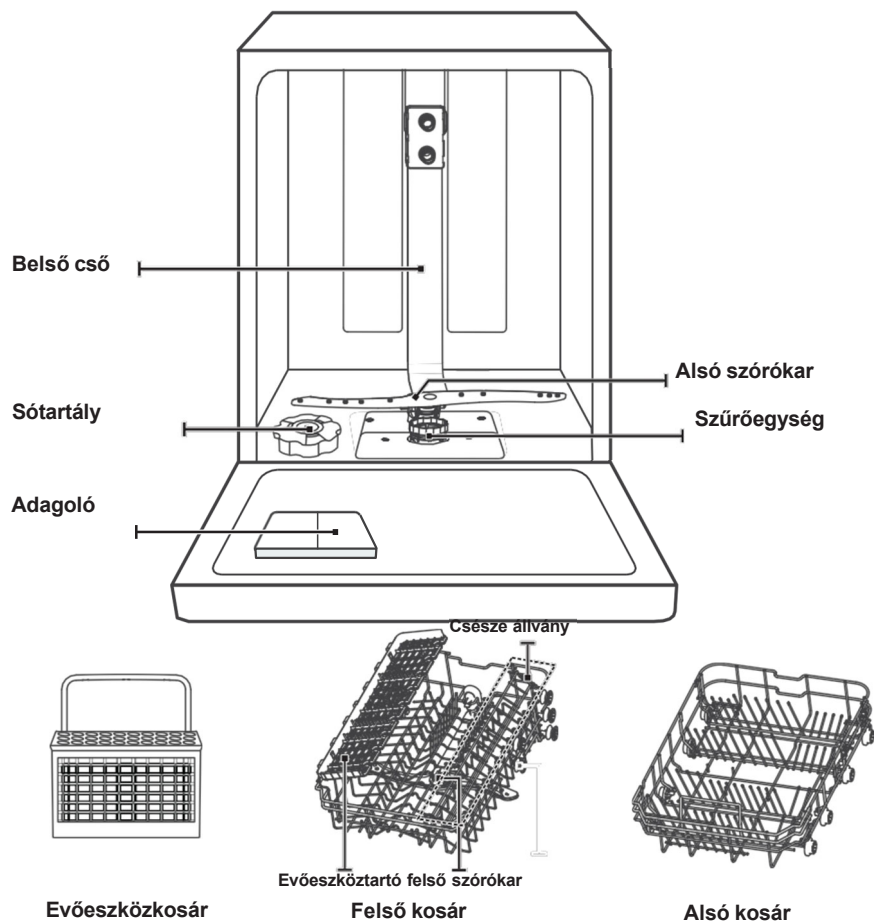
- A csomagolás és a készülék ártalmatlanításához kérjük, forduljon újrahasznosító központhoz. Ezért vágja le a hálózatkábelt, és tegye használhatatlanná az ajtócsukó készüléket.
- A kartoncsomagolást újrahasznosított papírból gyártják, és a papírhulladékgyűjtőbe kell dobni újrahasznosítás céljából.
- A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával Ön segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna.
- A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért forduljon a helyi városi hivatalhoz és/vagy a Mohuhoz!
- **MEGJEGYZÉS: A terméket nem szabad válogatatlan kommunális hulladékként tárolni/megsemmisíteni. Az ilyen hulladékot külön kell gyűjteni speciális kezelésre.**



TERMÉK ÁTTEKINTÉS

❗ FONTOS:

Ahhoz, hogy a mosogatógép a lehető legjobb teljesítményt nyújtsa, az első használat előtt olvassa el az összes használati utasítást.

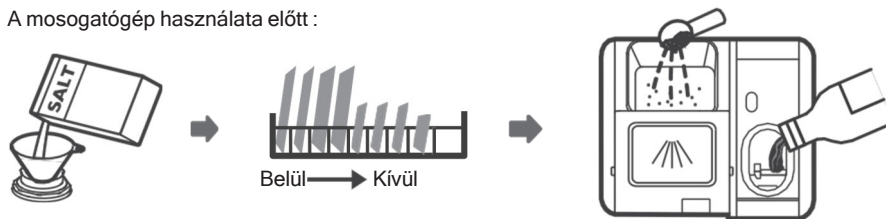


MEGJEGYZÉS:

A képek csak referenciaként szolgálnak, a különböző modellek eltérőek lehetnek.

A MOSOGATÓGÉP HASZNÁLATA

A mosogatógép használata előtt :



1. Állítsa be a vízlágyítót
2. A só betöltése a vízlágyítóba
3. A kosár betöltése
4. Töltse meg a mosószeradagolót



Kérjük, olvassa el a RÉSZ1. "Vízlágyító" című szakaszát: Speciális változat, Ha be kell állítania a vízlágyítót .

A só betöltése a mosogatógépbe



MEGJEGYZÉS:

Ha az Ön modellje nem rendelkezik vízlágyítóval, akkor ezt a kihagyhatja.

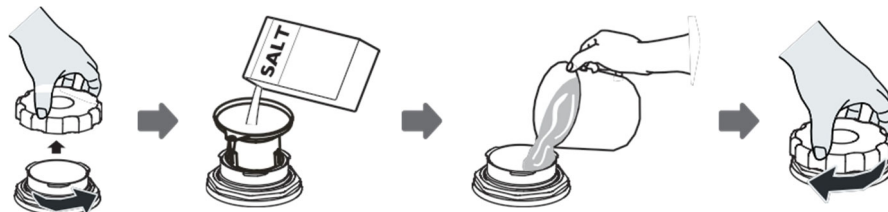
Mindig mosogatógépbe való sóat használjon.

A sótartály az alsó kosár alatt található, és a következőkben leírtak szerint kell feltölteni:

FIGYELMEZTETES

- **Csak kifejezetten mosogatógépekbe való sóat használjon!** Minden más, nem kifejezetten mosogatógépbe való só, különösen az asztali só, károsítja a vízlágyítót. A nem megfelelő só használata által okozott károk esetén a gyártó nem vállal garanciát és nem felel az okozott károkért.
- **Csak a ciklus lefutása előtt töltse fel sóval.** Ez megakadályozza, hogy az esetlegesen kiömlött sószemcsék vagy sós víz hosszabb ideig a gép alján maradjon, ami korróziót okozhat.

Kérjük, kövesse az alábbi lépéseket a mosogatógép só hozzáadásához:



1. Vegye ki az alsó kosarat, és csavarja le a tartály kupakját.
2. Helyezze a tölcser végét (ha van) a lyukba, és öntsön bele kb. 1,5 mosogatósót.
3. Töltse meg a sótartályt a maximális határig vízzel, Normális, hogy a sótartályból kis mennyiségű víz távozik.
4. A tartály feltöltése után csavarja vissza szorosan a kupakot.
5. A só figyelmeztető lámpa **kialszik**, miután a sótartály megtelik sóval.
6. Közvetlenül a sónak a sótartályba való betöltése után el kell indítani egy mosóprogramot (javasoljuk, hogy rövid használjon). Ellenkező esetben a szűrőrendszer, a szivattyú vagy a gép egyéb fontos alkatrészei megsérülhetnek a sós víz miatt. nem vállalunk garanciát.

MEGJEGYZÉS:

- A sótartályt csak akkor szabad újratölteni, ha a kezelőpanelen a só figyelmeztető lámpa (). Attól függően, hogy a só mennyire jól oldódik, a só figyelmeztető lámpa akkor is világíthat, ha a sótartály megtelik.
Ha a kezelőpanelen nincs sójelző lámpa (egyes **modelleknél**), a mosogatógép által lefutott ciklusok alapján megbecsülheti, hogy mikor kell sót tölteni a vízlágyítóba.
- Ha a só került a vízbe, indítson el egy áztató- vagy gyorsprogramot a só eltávolítására.

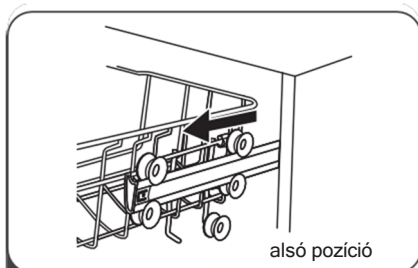
Kosárbetöltési tippek

A felső kosár beállítása

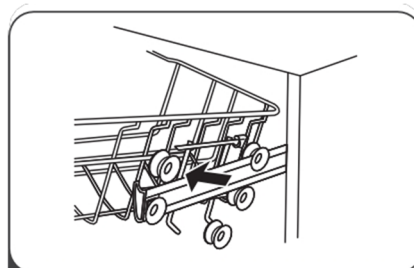
1. típus:

A felső kosár magassága könnyen beállítható, hogy a magasabb edények is elférjenek a felső vagy az alsó kosárban.

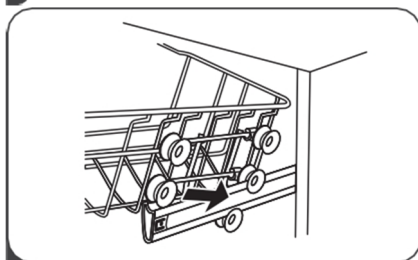
A felső állvány magasságának beállításához kövesse az alábbi lépéseket:



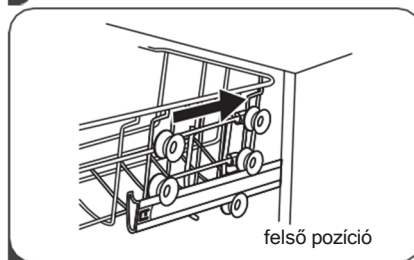
1 Húzza ki a felső kosarat.



2 Vegye ki a felső kosarat.

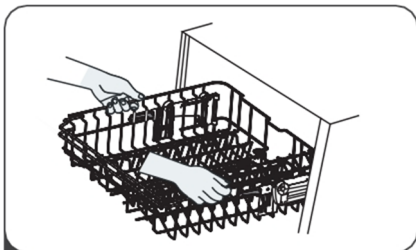


3 Illessze vissza a felső kosarat a felső vagy az alsó görgőkhöz.

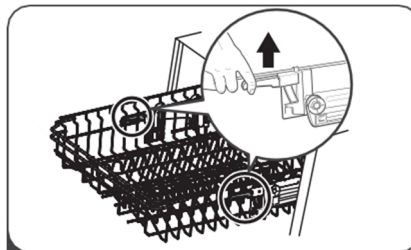


4 Nyomja be a felső kosarat.

2. típus:



1 A felső kosár felemeléséhez csak emelje fel a felső kosarat mindkét oldal közepén, amíg a kosár a felső be nem reteszeli. A beállító fogantyút nem szükséges felemelni.



2 A felső kosár leengedéséhez emelje fel a mindkét oldalon lévő állítófogantyúkat, hogy a kosarat kioldja és az alsó helyzetbe engedje.

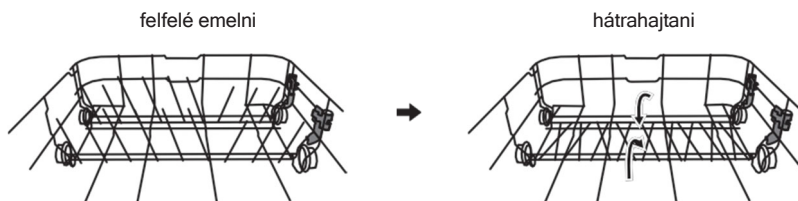
A csészepolcok visszahajtása

Ahhoz, hogy a felső kosárban helyet csináljon a magasabb tárgyaknak, emelje felfelé a pohártartót. Ezután a magas poharakat. Ha nincs szükség a használatára, el is távolíthatja.



Az állvány polcainak visszahajtása

Az alsó kosár tüskéi a tányérok és a tányér tartására szolgálnak. Leengedhetők, hogy nagyobb helyet biztosítsanak a nagyméretű tárgyak számára.



KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

Külső karbantartás

Az ajtó és az ajtó tömítés

Az ajtó tömítéseket rendszeresen tisztítsa meg egy puha, nedves ruhával, hogy eltávolítsa az ételmaradékokat.

A mosogatógép betöltésekor étel- és italmaradékok csöpöghetnek a mosogatógép ajtajának oldalára. Ezek a felületek a mosogatószelekre kívül vannak, és nem jut el hozzájuk a víz a szűrőkarokból. A lerakódásokat az ajtó bezárása előtt le kell törölni.

A kezelőpanel

Ha tisztításra van szükség, a kezelőpanel csak puha, nedves ruhával szabad megtörölni.

FIGYELMEZTETÉS

- A víz ajtózárra és az elektromos alkatrészekbe való behatolásának elkerülése érdekében ne használjon semmilyen permetező tisztítószer.
- Soha ne használjon súrolószereket vagy súrolóbetéteket a külső felületeken, mert megkarcolhatják a felületet. Egyes papírtörlek is karcolhatják vagy nyomokat hagyhatnak a felületen.

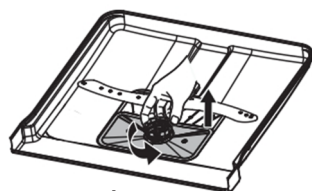
Belső karbantartás

Szűrőrendszer

A mosószelekre alján lévő szűrőrendszer visszatartja a mosási ciklusból származó durva törmelék, beleértve az idegen tárgyakat, például a fogpiszkálókat vagy szilánkokat. Az összegyűlt durva törmelék a szűrők eltömődését okozhatja. Ellenőrizze rendszeresen a szűrők állapotát, óvatosan távolítsa el az idegen tárgyakat, és szükség esetén vízzel tisztítsa meg a szűrőrendszer részeit. A szűrő tisztításához kövesse az alábbi lépéseket.

MEGJEGYZÉS:

A képek csak referenciaként szolgálnak, a szűrőrendszer és a szűrőkarok különböző modelljei eltérőek lehetnek.

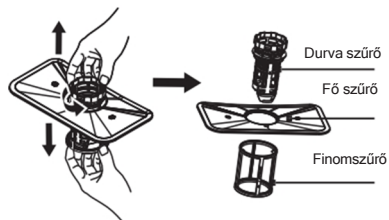


Nyissa meg a címet.

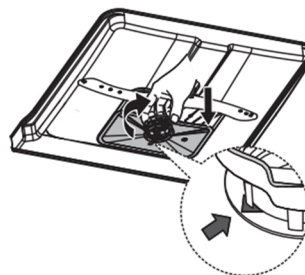
- 1 Fogja meg a durva szűrőt, és az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva oldja ki a szűrőt. Emelje felfelé a szűrőt, és vegye ki a mosogatógépből.



- 3 A nagyobb ételmaradékokat a szűrő folyó víz alatti öblítésével lehet megtisztítani. Az alaposabb tisztításhoz használjon puha tisztítókefét.



- 2 A finomszűrő lehúzható a szűrőegység aljáról. A durvaszűrő leválasztható a főszűrőről a tetején lévő fülek óvatos összenyomásával és lehúzásával.



- 4 Szerelje vissza a szűrőket a szétszerelés fordított sorrendjében, helyezze vissza a szűrőbetétet, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba a záró nyíl felé.

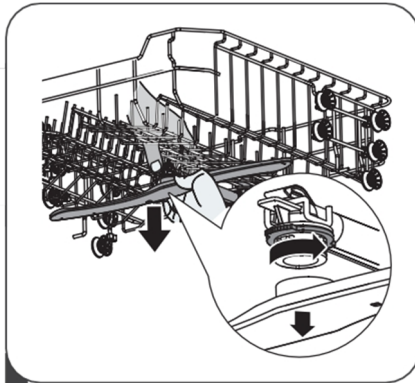
⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne húzza túl a szűrőket. A szűrőket biztonságosan helyezze vissza a sorba, különben durva törmelék kerülhet a rendszerbe és dugulást okozhat.
- Soha ne használja a mosogatógépet a szűrők . A szűrő nem megfelelő cseréje csökkentheti a készülék teljesítményszintjét, és károsíthatja az edényeket és eszközöket.

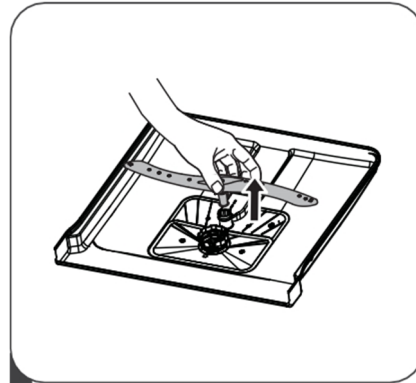
Permetező karok

A szórókarokat rendszeresen tisztítani kell, mert a kemény vízben lévő vegyszerek eltömítik a szórókarok fúvókáit és csapágyait.

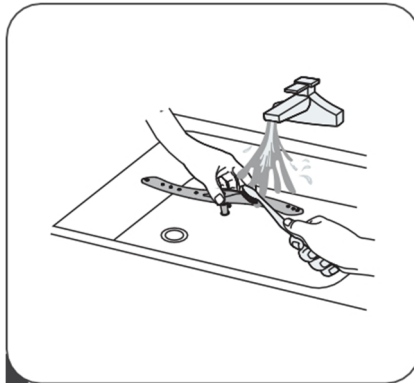
A szórókarok tisztításához kövesse az alábbi utasításokat:



- 1** A felső szórókar eltávolításához tartsa az anyagát a középső részen, és a szórókart az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva távolítsa el.



- 2** Az alsó szórókar eltávolításához húzza ki a szórókart felfelé.



- 3** A karokat szappanos, meleg vízben mossa meg, és puha kefével tisztítsa meg a fúvókákat. Alapos öblítés után cserélje vissza őket.

A mosogatógép karbantartása

Fagyás elleni intézkedés:

Kérjük, télen tegyen fagyvédelmi intézkedéseket a mosogatógépen. A mosási ciklusok után minden alkalommal járjon el:

1. Kapcsolja ki a mosogatógép áramellátását a tápforrásnál.
2. Zárja el a vízellátást, és húzza ki a vízbevezető csövet a vízszelepből.
3. Engedje le a vizet a bemeneti csőből és a vízszelepből. (Használjon egy edényt a víz összegyűjtéséhez)
4. Csatlakoztassa újra a vízbevezető csövet a vízszelephez.
5. Távolítsa el a kád alján lévő szűrőt, és egy szivaccsal szívja fel a vizet az olajteknőben.

Minden mosás után

Minden mosás után zárja el a készülék vízellátását, és hagyja **egy ideig** kissé nyitva az ajtót, hogy a nedvesség és a szagok ne maradjanak bent.

Távolítsa el a dugót

Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.

Nincs oldószer vagy csiszolószeres tisztítás

A mosogatógép külső és gumi részeinek tisztításához ne használjon oldószereket vagy súrolószeres tisztítószeret. Kizárólag meleg szappanos vízzel bekent ruhát használjon. A foltok vagy foltok eltávolításához a belső felületről használjon vízzel és egy kevés ecettel vagy kifejezetten mosogatógépekhez készült tisztítószerrel megnedvesített ruhát.

Ha **hosszabb** ideig nem használják

Javasoljuk, hogy üres mosogatógéppel futtasson le egy mosási ciklust, majd húzza ki a dugót a konnektorból, zárja el a vízellátást, és hagyja kissé nyitva a készülék ajtaját. Ez segít abban, hogy az ajtótmítések tovább tartsanak, és megakadályozza a szagok kialakulását a készülékben.

A készülék áthelyezése

Ha a készüléket mozgatni kell, igyekezzon függőleges tartani. Ha feltétlenül szükséges, a készüléket a hátára is lehet helyezni.

Kellemetlen szagok

A mosogatógépben a szagok kialakulását többek között a tömítésekben megrekedt ételek okozzák. Az időszakos nedves szivaccsal történő tisztítás megakadályozza ennek kialakulását.

TELEPÍTÉSI UTASÍTÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉS



Áramütés veszélye A mosogatógép beszerelése előtt válassza le az elektromos hálózatot. Ennek elmulasztása halált vagy áramütést okozhat.

⚠ Figyelem

A csövek és az elektromos berendezések beszerelését szakembereknek kell elvégezniük.

A hálózati csatlakoztatás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A személyes biztonság érdekében:

- Ne használjon hosszabbítót vagy adapterdugót ezzel a készülékkel.
- Semmilyen körülmények között ne vágja el vagy távolítsa el a földelőcsatlakozást a tápkábelről.

Elektromos követelmények

A névleges feszültség megismeréséhez tekintse meg a címkét, és csatlakoztassa a mosogatógépet a megfelelő tápegységhez. Használja a szükséges 10A/13A/16A biztosítékot, időzített biztosítékot vagy áramkör-megszakítót, és gondoskodjon külön áramkorról, amely csak ezt a készüléket szolgálja ki.

Elektromos csatlakozás

Győződjön meg arról, hogy az áramellátás feszültsége és frekvenciája megfelel a névtáblán feltüntetett értékeknek. A dugót csak megfelelően földelt elektromos aljzatba dugja be. Ha az elektromos aljzat, amelyhez a készüléket csatlakoztatni kell, nem megfelelő a dugóhoz, inkább cserélje ki az aljzatot, minthogy adaptert vagy hasonlót használjon, mivel ezek túlmelegedést és égési sérüléseket okozhatnak.

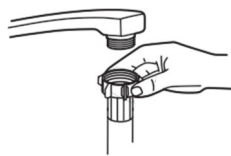
⚠ **Használat előtt gondoskodjon a megfelelő földelésről**

Vízellátás és vízvezetetés

Hidegvíz-csatlakozás

Csatlakoztassa a hidegvíz-ellátótömlőt egy 3/4(hüvelykes) menetes csatlakozóhoz, és győződjön meg róla, hogy szorosan a helyén van-e rögzítve.

Ha a vízvezetékek újak, vagy hosszabb ideig nem használták őket, hagyja folyni a vizet, hogy meggyőződjön arról, hogy a víz tiszta. Erre az elővigyázatosságra azért van szükség, hogy elkerülje a vízbevezetés eltömődésének és a készülék károsodásának kockázatát.



közönséges tápcső



biztonsági tápcső

A biztonsági tápcsővel kapcsolatban

A biztonsági tápcső kettős falú. A rendszer garantálja a beavatkozást azáltal, hogy a tápcső elszakadása esetén, valamint akkor, ha maga a tápcső és a külső hullámos tömlő közötti légtér megtelt vízzel, elzárja a víz áramlását.

FIGYELMEZTETÉS

A csaphoz csatlakozó tömlő elrepedhet, ha ugyanarra a vízvezetékre van felszerelve, mint a mosogatógép. Ha a mosogatógép rendelkezik ilyennel, ajánlott a tömlőt leválasztani és a lyukat betömni.

A biztonsági tápcső csatlakoztatása

1. Húzza ki a biztonsági tápcsőveket a mosogatógép hátsó részén található tárolórekeszből.
2. **Húzza meg** a biztonsági tápcső csavarjait a csapterlephez 3/4 hüvelykes menettel.
3. A mosogatógép elindítása előtt kapcsolja be teljesen a vizet.

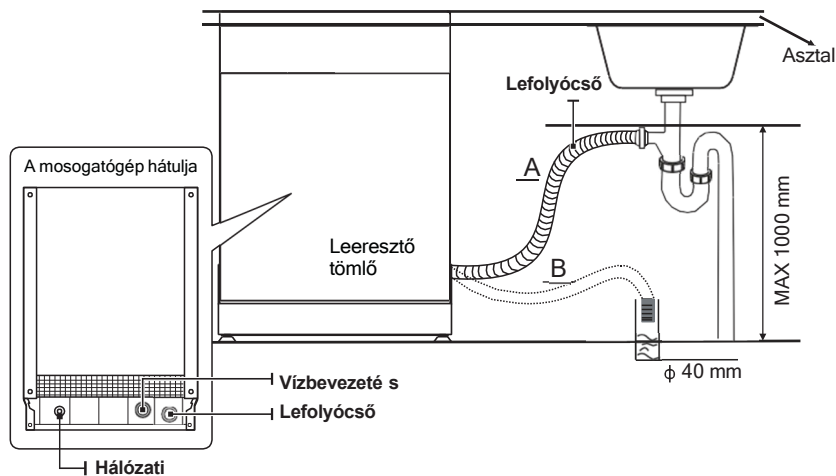
A biztonsági tápcső leválasztása

1. Zárja el a vizet.
2. Csavarja le a biztonsági tápcsövet a csapról.

A leeresztő tömlők csatlakoztatása

Helyezze a lefolyótömlőt egy legalább 4 cm átmérőjű lefolyócsőbe, vagy engedje a mosogatóba, ügyelve arra, hogy ne hajlítsa vagy gyűrje meg. A lefolyócső magasságának 1000 mm-nél kisebbnek kell lennie. A tömlő szabad vége nem merülhet vízbe, hogy elkerülje a visszaáramlást.

⚠ Kérjük, rögzítse biztonságosan a lefolyótömlőt az A vagy a B pozícióban.



Hogyan ürítsük le a felesleges vizet a tömlőkből

Ha a lefolyócső csatlakozása 1000 mm-nél magasabban van elhelyezve, felesleges víz maradhat a lefolyócsőben. A felesleges vizet a lefolyócsőből egy tálba vagy megfelelő edénybe kell leengedni, amelyet a mosogatón kívül és a mosogatónál alacsonyabban tartanak.

Vízkezelés

Csatlakoztassa a vízleeresztő tömlőt. A vízkezelő tömlőt helyesen kell felszerelni a vízszivárgás elkerülése érdekében. Ügyeljen arra, hogy a vízleeresztő tömlő ne legyen elgömbölyve vagy összenyomva.

Hosszabbító tömlő

Ha szükség van a lefolyótömlő meghosszabbítására, győződjön meg róla, hogy hasonló lefolyótömlőt használ.

Nem lehet hosszabb 4 méternél, különben csökkenhet a mosogatógép tisztító hatása.

Szifon kapcsolat

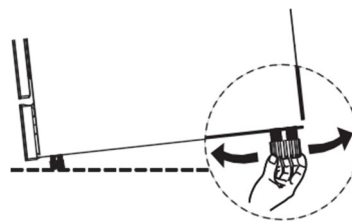
A hulladékcsatlakozásnak a mosogatógép aljától legfeljebb 1000 mm magasságban kell lennie.

A készülék elhelyezése

Helyezze a készüléket a kívánt helyre. A hátlapnak mögötte lévő falnak kell támaszkodnia, az oldalaknak pedig a szomszédos szekrények vagy falak mentén. A mosogatógép vízellátó és lefolyó tömlőkkel van felszerelve, amelyek a megfelelő telepítés megkönnyítése érdekében jobb vagy bal oldalra is elhelyezhetők.

A készülék vízszintezése

Miután a készüléket a kiegyenlítéshez elhelyezték, a mosogatógép magassága a lábak csavarozási szintjének beállításával módosítható. A készüléket semmiképpen sem szabad 2° -nál jobban megdőnteni.

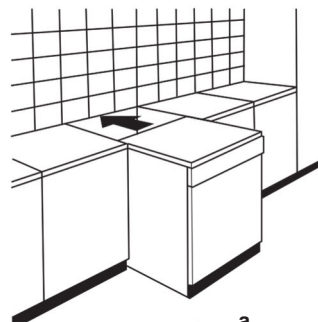


Szabadon álló telepítés

1. típus: Meglévő karabinerek közé való illesztés

A mosogatógép 845 mm-es magasságát úgy tervezték, hogy a gépet a meglévő, azonos magasságú szekrények közé lehessen illeszteni a modern beépített konyhákban.

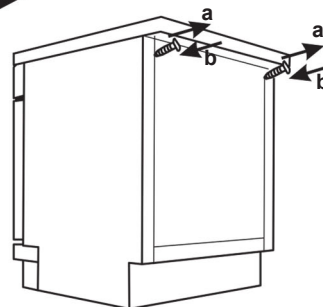
A gép laminált felülete nem igényel különösebb ápolást, mivel hőálló, karcálló és foltálló.



2. típus: Meglévő munkalap alatt

(Munkalap alá történő felszerelés esetén)

A legtöbb modern beépített konyhában csak egyetlen munkalap van, amely alá szekrényeket és elektromos készülékeket szerelnek be. Ebben az esetben távolítsa el a mosogatógép munkalapját a munkalap hátsó széle alatti csavarok kicsavarásával (a).



⚠ Figyelem

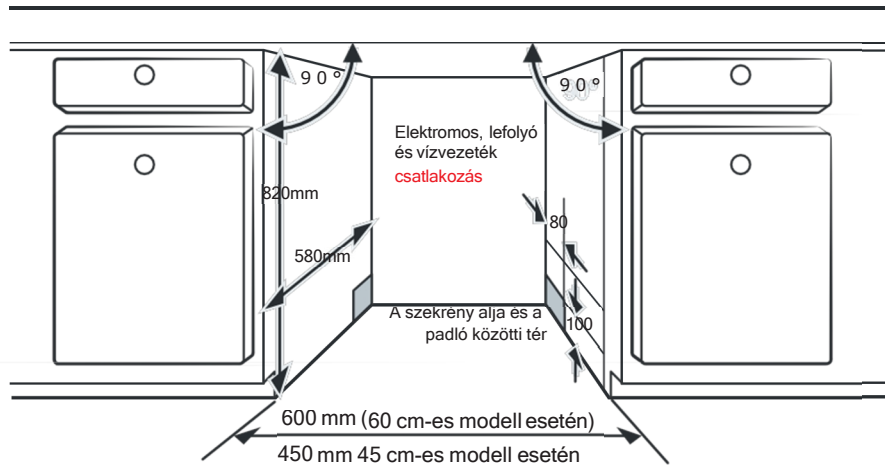
A munkalap eltávolítása után a csavarokat újra be kell csavarozni a munkalap hátsó széle alá (b).

A mosogatógép legjobb helyének kiválasztása

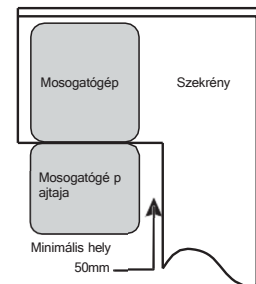
A mosogatógép beépítési helyének a meglévő beömlő- és **lefolyócső**, valamint a hálózati **csatlakozó** közelében kell lennie.

A szekrény méreteinek és a mosogatógép beépítési helyének illusztrációi.

1. A mosogatógép és a szekrény teteje között kevesebb mint 5 mm legyen, és a külső ajtó a szekrényhez igazodjon.



2. Ha a mosogatógépet a szekrény sarkába **szerelik be**, akkor az ajtó kinyitásakor maradjon némi hely.



⚡ MEGJEGYZÉS:

Attól függően, hogy hol a konnektor, lehet, hogy lyukat kell vágnia a szekrény szemközti oldalán.

HIBAEELHÁRÍTÁSI TIPPEK

Mielőtt a szervizeléshez fordulna

A következő oldalakon található táblázatok áttekintése megkímélheti Önt a szervizhívástól.

Probléma	Mit kell tenni	
A mosogatógép nem indul	Lehetséges okok A biztosíték kiégett, vagy az áramkör megszakítója kioldott.	Cserélje ki a biztosítékot vagy állítsa vissza a megszakítót. Távolítsa el minden más készüléket, amely a mosogatógéppel egy áramkörön osztozik.
	A tápegység nincs bekapcsolva.	Győződjön meg róla, hogy a mosogatógép be van kapcsolva, és az ajtó biztonságosan zárva van. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel megfelelően be van dugva a fali aljzatba.
	Alacsony a víznyomás	Ellenőrizze, hogy a vízellátás megfelelően van-e csatlakoztatva és a víz be van-e kapcsolva.
	A mosogatógép ajtaja nem záródik megfelelően.	Ügyeljen arra, hogy az ajtót megfelelően zárja be és reteszelve be
A mosogatógépből nem szivattyúzott víz	Csavart vagy beszorult lefolyócső.	Ellenőrizze a leeresztő tömlőt.
	A szűrő eltömődött.	Ellenőrizze a szűrőrendszert .
	A mosogató eltömődött.	Ellenőrizze a mosogatót, hogy jól lefolyik-e a víz. Ha a probléma a mosogató, hogy nem folyik le, akkor lehet, hogy inkább vízvezeték-szerelőre van szüksége, mint a mosogatógépek szervizelésére.
Hab a kádban	Rossz mosószer.	Csak a speciális mosogatószer használja a habosodás elkerülése érdekében. Ha ez előfordul, nyissa ki a mosogatógépet, és hagyja, hogy a hab elpárologjon. Töltsön 1 liter hideg vizet a mosogatógép aljára. Csukja be a mosogatógép ajtaját, majd válasszon ki egy tetszőleges mosási ciklust. Kezdetben a mosogatógép le fogja engedni a vizet. A lefolyási szakasz befejezése után nyissa ki az ajtót, és ellenőrizze, hogy eltűnt-e a hab. Szükség esetén ismételje meg.

Probléma	Lehetséges okok	Mit kell tenni
	Kiömlött öblítőszert .	Mindig azonnal törölje fel a kiömlött öblítőszert .
Festett kád belseje	Színezőanyagot tartalmazó mosószert használhattak.	Győződjön meg róla, hogy a mosószert nem tartalmaz színezőanyagot.
Fehér film a belső felületen	Kemény víz ásványi anyagok.	A belső tér tisztításához használjon nedves, puha , mosogatószeres mosogatószeres ruhát , és viseljen gumikesztyűt. Soha ne használjon más tisztítószer, mint mosogatószer, különben habzást vagy habzást okozhat.
Az evőeszközökön rozsdafoltok vannak	Az érintett termékek nem korrózióállóak.	Kerülje a nem korrózióálló tárgyak mosogatógépben való mosását.
	Egy program a mosogatógépsó hozzáadása után nem futtatták le. A só nyomokban bekerült a mosási ciklusba.	Mindig futtasson le egy mosogatóprogramot edények nélkül, miután hozzáadta a só. Ne válassza a Turbo funkciót (ha van) a mosogatógép só hozzáadása után.
	A lágyabb fedele meglazult.	Ellenőrizze, hogy a vízlágyító fedele biztonságosan rögzítve van-e.
Kopogó zaj a mosogatógépben	A permetező kar a kosárban lévő tárgynak ütközik.	Szakítsa meg a programot, és rendezze át a szűrőkart akadályozó elemeket.
Csörgő zaj a mosogatógépben	Az edények a mosogatógépben lazán állnak.	Szakítsa meg a programot, és rendezze át az edényeket.
Kopogó zaj a vízvezetékben	Ennek oka lehet a helyszíni beépítés vagy a csővezeték keresztmetszete.	Ez nincs hatással a mosogatógép működésére. Kétség esetén forduljon szakképzett vízvezeték-szerelőhöz.
Az edények nem tiszták	Az edényeket nem megfelelően töltötték be.	Lásd a II "Az edények előkészítése és betöltése" című részt.
	A program nem elég erős.	Válasszon egy intenzívebb programot.

Probléma	Lehetséges okok	Mit kell tenni
Az edények nem tiszták.	Nem adagoltak elég mosószert.	Használjon több mosószert, vagy cserélje ki a mosószert.
	A tárgyak akadályozzák a szórókarok mozgását.	Rendezze át az elemeket úgy, hogy a permet szabadon foroghasson.
	A szűrőkombináció nem tiszta vagy nincs megfelelően felszerelve a mosószerkény aljába. Ez a szórókar fúvókáinak eltömődését okozhatja.	Tisztítsa meg és/vagy illessze be a szűrőt megfelelően. Tisztítsa meg a szórókar fúvókáit.
Felhőzet az üvegárukon.	A lágy víz és a túl sok mosószert kombinációja.	Használjon kevesebb mosószert, ha lágy vízzel rendelkezik, és válasszon rövidebb mosási ciklust az üvegáruk mosásához és tisztára mosásához.
Fehér foltok jelennek meg az edényeken és poharakon.	A kemény vízterület vízkőlerakódásokat okozhat.	Ellenőrizze a vízlágyító beállításait vagy a sótartály töltöttségi állapotát.
Fekete vagy szürke foltok az edényeken	Az alumínium edények az edényekhez dörzsölődtek	Használjon enyhe súrolószeres tisztítószert, hogy eltüntesse ezeket a nyomokat.
Mosószert maradt az adagolóban	Edények blokkolja a mosószertadagolót	Az edények megfelelő újratöltése.
Az edények nem száradnak meg	Helytelen rakodás	Használjon kesztyűt, ha az edényeken mosószert-maradványok találhatók, hogy elkerülje a bőrirritációkat.
	Az edényeket túl hamar eltávolítják	Mosogatás után ne ürítse ki azonnal a mosogatógépet. Nyissa ki kissé az ajtót, hogy a gőz ki tudjon jönni. Vegye ki az edényeket addig, amíg a belső hőmérséklet biztonságos nem lesz. Először az alsó kosarat ürítse ki, hogy a felső kosárból ne csöpögjön ki a víz.

Probléma	Lehetséges okok	Mit kell tenni
Az edények nem száradnak meg	Rossz program lett kiválasztva.	Rövid program esetén a mosási hőmérséklet alacsonyabb, ami csökkenti a tisztítási teljesítményt. Válasszon hosszú mosási idővel rendelkező programot.
	Rossz minőségű bevonattal evőeszközök használata.	A vízelvezetés ezeknél a tárgyaknál nehezebb. Az ilyen típusú evőeszközök vagy edények nem alkalmasak mosogatógépben mosogatásra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az önjavítás vagy a nem szakszerű javítás komoly kockázatot jelenthet a készülék használójának biztonságára, és hatással lehet a garanciára.

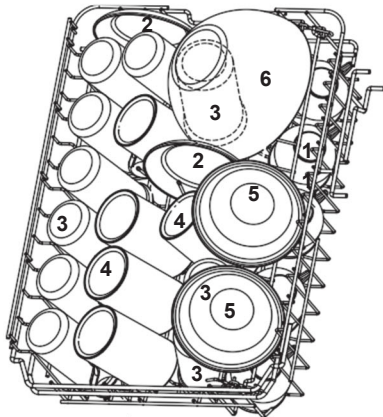
A pótalkatrészek elérhetősége

- **Hét évvel a modell utolsó példányának forgalomba hozatala után:** Motor, keringető- és leeresztőszivattyú, fűtőtestek és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat (külön-külön vagy csomagban), csővezetékek és kapcsolódó berendezések, beleértve az összes tömlőt, szelepet, szűrőt és aqua stopot, az ajtóegységekhez kapcsolódó szerkezeti és belső alkatrészek (külön-külön vagy csomagban), nyomtatott áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftver és firmware, beleértve a visszaállító szoftvert.
- **Tíz évvel a modell utolsó példányának forgalomba hozatala után:** Ajtópánt és tömítések, egyéb tömítések, szűrőkarok, lefolyószűrők, belső állványok és műanyag perifériák, például kosarak és fedelek.

A KOSARAK BETÖLTÉSE AZ EN60436 SZABVÁNY SZERINT:

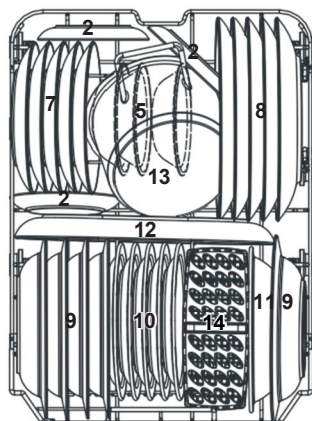
A mosogatógép teljes kapacitással való betöltése hozzájárul az energia- és víztakarékossághoz.

1. Felső kosár:



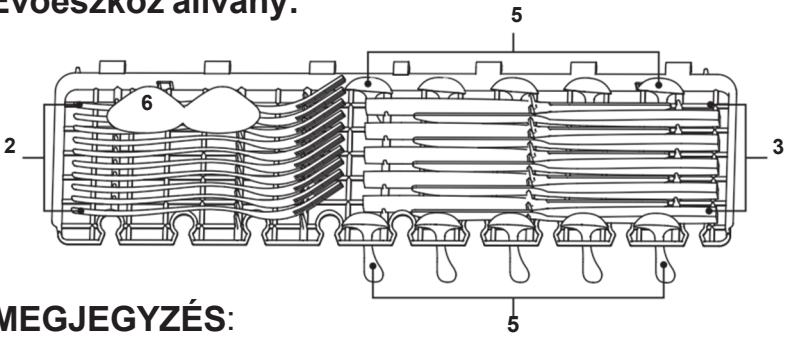
Szám	Tétel
1	Csészék
2	Csészealjok
3	Üveg pohár
4	Bögrék
5	Desszert tálok
6	Üvegtál

2. Alsó kosár:



Szám	Tétel
7	Desszert tányérok
8	Lapostányér
9	Mélytányérok
10	Melamin desszertes tányérok
11	Melamin tál
12	Ovális tálca
13	Kis edény
14	Evőeszközös kosár

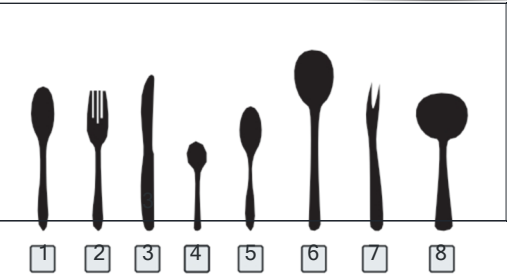
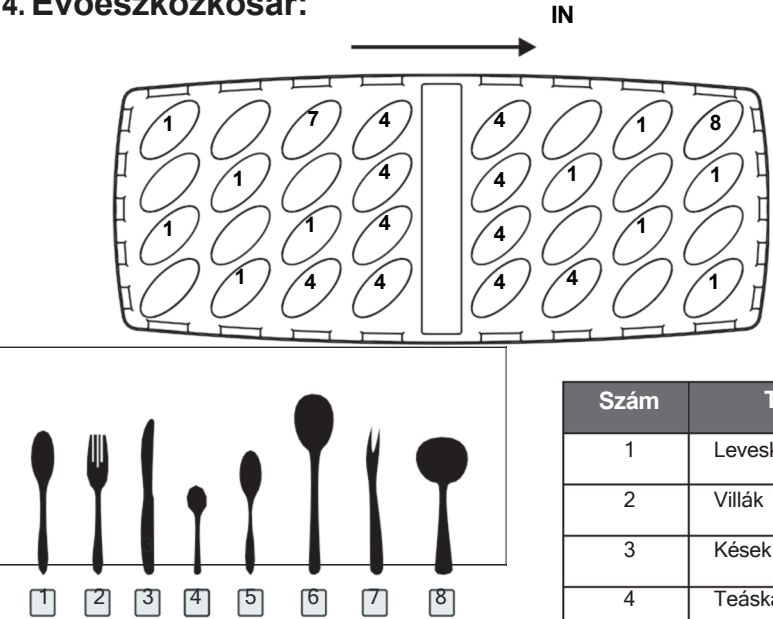
3. Evőeszköz állvány:



MEGJEGYZÉS:

Kérjük, helyezze a könnyű lapos árukat a polcra. **A maximális rakodási súly 1,5 kg.**

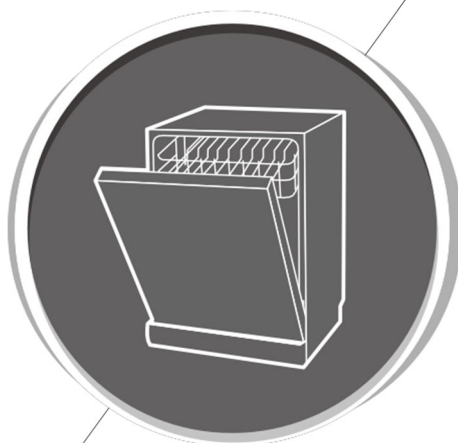
4. Evőeszközkosár:



Az EN60436 szabvány szerinti összehasonlíthatósági vizsgálatokhoz szükséges információk Kapacitás: 10 teríték

A felső kosár pozíciója: alsó pozíció Program: ECO
Öblítőszer beállítása: **MAX**
Lágyító beállítása: H3

Szám	Tétel
1	Leveskanalak
2	Villák
3	Kések
4	Teáskanál
5	Desszertkanalak
6	Tálalókanalak
7	Tálalóvilla
8	Merőkanál



Mosogatógép Instrukciós kézikönyv

II. RÉSZ : Műszaki változat

GMDW-45W / GMDW-45X



Kérjük, a mosogatógép használata előtt
figyelmesen olvassa el ezt a
kézikönyvet, és őrizze meg a későbbi .

TARTALOM

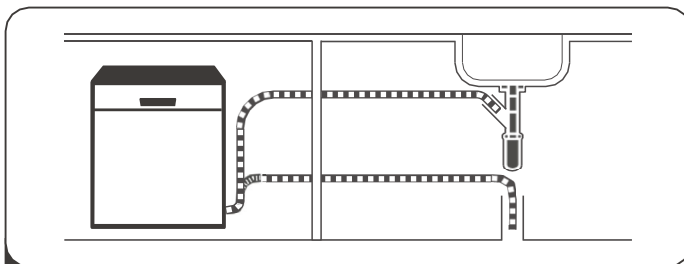
01	4 A MOSOGATÓGÉP HASZNÁLATA
	4 Vezérlőpanel
	6 vízlágyító
	7 Az ételek előkészítése és betöltése
	10 Az öblítőszertartály feltöltése
	11 A mosószertartály feltöltése
	12
02	13 PROGRAM KIVÁLASZTÁSA
	13 Mosási ciklus táblázat
	14 Energiatakarékos táblázat
	14 Program indítása
	14 Programváltás a ciklus közepén
	15 Elfelejtett egy tányért hozzáadni?
03	16 HIBAKÓDOK
04	17 MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

MEGJEGYZÉS:

- Ha nem tudja egyedül megoldani a problémákat, kérjük, kérjen segítséget egy szakembertől.
- A gyártó a termék folyamatos fejlesztésére és irányuló politikáját követve előzetes értesítés nélkül is végezhet módosításokat.
- Ha elveszett vagy elavult, akkor új felhasználói kézikönyvet kaphat a gyártótól vagy az eladótól.

GYORS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

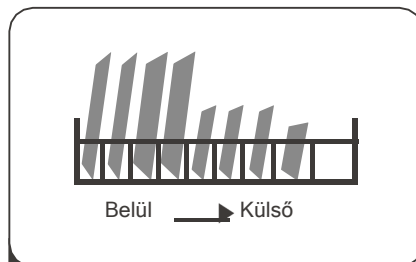
Kérjük, olvassa el a használati utasítás megfelelő tartalmát a részletes működési módszerért.



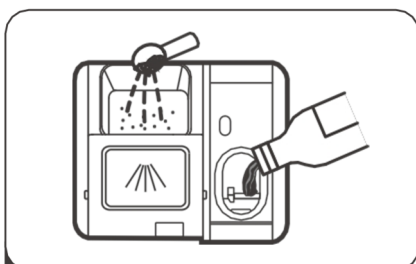
- 1 Szerelje be a mosogatógépet
(Kérjük, olvassa el a RÉSZ I 5. szakaszának BEÁLLÍTÁSI UTASÍTÁSÁT:
Általános verzió.)



- 2 Távolítsa el a nagyobb maradékot az edényekről. Kerülje az előöblítést.



- 3 A kosarak betöltése



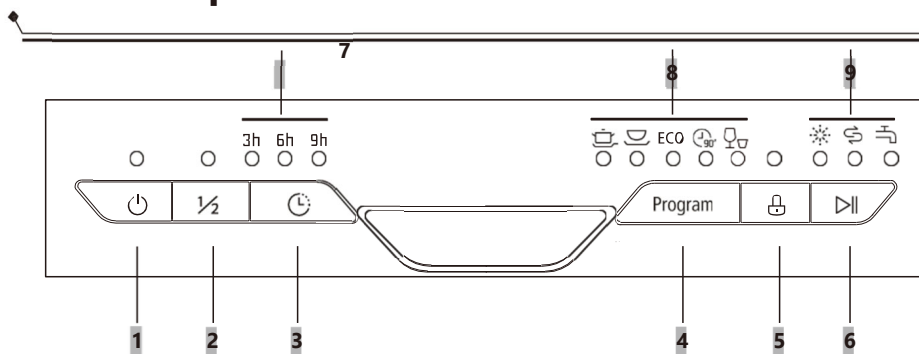
- 4 Töltse meg az adagolót mosószerrel és öblítővel.



- 5 Program kiválasztása és a mosogatógép futtatása

A MOSOGATÓGÉP HASZNÁLATA

Vezérlőpanel



Működés (gomb)

1 Bekapcsolás	Nyomja meg ezt a gombot a mosogatógép bekapcsolásához.
2 Féltöltet	Ha körülbelül vagy kevesebb, mint a fele teljes terítékű edényt kell elmosnia, akkor ezt a funkciót választhatja, hogy energiát és vizet takarítson meg. (Csak az Intenzív, az Univerzális, az ECO, az Üveg és a 90 perc funkcióval használható.)
3 Késleltetés	Nyomja meg a gombot a késleltetési idő beállításához.
4 Program	Nyomja meg ezt a gombot a megfelelő mosási program kiválasztásához, a programjelző világít.
5 Gyermekezár	Ez az opció lehetővé teszi a kezelőpanel gombjainak zárolását - a bekapcsológomb kivételével -, így a gyerekek nem tudják véletlenül elindítani a mosogatógépet a kezelőpanel gombjainak megnyomásával.
6 Indítás/szünet	Nyomja meg a gombot a kiválasztott mosási program elindításához vagy a munkaprogram szüneteltetéséhez.

Megjelenítés

7	Késleltetési idő	A késleltetési idő megjelenítése. (3h/6h/9h)
8	Programi indikátor	Intenzív Az erősen szennyezett tárgyak közé tartoznak az edények és serpenyők. Szárított az ételre. Univerzális Univerzálisan szennyezett rakományokhoz, mint például edények, táányérok, poharak. és enyhén szennyezett serpenyők. ECO ECO Ez a standard program, amely a normálisan szennyezett étkészletek tisztítására alkalmas, és a kombinált energia- és vízfogyasztás tekintetében ez a leghatékonyabb program az adott típusú étkészletek esetében. 90 perc Normál szennyezett, gyors mosást igénylő terhelésekhez. Rapid Rövidebb mosás az enyhén szennyezett, szárítást nem igénylő rakományokhoz.
9	Figyelmeztető mutató	Öblítőszer Ha a  jelzőfény világít, az azt jelenti, hogy a mosogatógépben alacsony az a mosogatógép öblítőszerén, és utántöltést igényel. Só Ha a  jelzőfény világít, az azt jelenti, hogy a mosogatógépben alacsony az a mosogatógép sóján, és újra kell tölteni. Vízcsap Ha a  jelzőfény világít, az azt jelenti, hogy nincs víz. a mosogatógépet elérve.

Vízlágyító

A vízlágyítót kézzel kell beállítani a vízkeménység tárcsával. A vízlágyítót úgy tervezték, hogy eltávolítsa a vízből azokat az ásványi anyagokat és sókat, amelyek károsan vagy hátrányosan befolyásolnák a készülék működését.

Minél több az ásványi anyag, annál keményebb víz.

A vízlágyítót az Ön található víz keménységének megfelelően kell beállítani. A helyi vízügyi hatóság tájékoztatni tudja Önt a területének vízkeménységéről.

A sófogasztás beállítása

A mosogatógépet úgy tervezték, hogy a víz keménysége alapján beállítható legyen a felhasznált só mennyisége. Ennek célja a sófogasztás optimalizálása és testre szabása.

Kérjük, kövesse az alábbi lépéseket a sófogasztás beállításához.

1. Zárja be az ajtót, kapcsolja be a ;
2. Nyomja meg a programgombot több mint 5 másodpercig a vízlágyító beállított modell elindításához a készülék bekapcsolását követő 60 másodpercen belül, a sőtámogatás jelzése 1 Hz-es frekvenciával villog;
3. Nyomja meg a program gombot a helyi környezetnek megfelelő készlet kiválasztásához, a készülékek a következő sorrendben változnak:
H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Nyomja meg a bekapcsológombot a beállítási modell befejezéséhez.

VIZKARTYA				Vízlágyító szintje	Sófogyasztás (gramm/ciklus)
Német °dH	Francia °fH	Brit °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1-> Gyors fényes fény	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2-> 90 perc Fényes fényes	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3-> 90 perc, Rapid Light bright	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4-> Eco Light bright	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5-> Eco, Rapid Light bright	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6-> Eco, 90 perc fény	60

1° dH=1,25° Clarke=1,78° fH=0,178mmol/l

A gyártói beállítás: H3

Minden regenerálási művelettel járó ciklus további 2,0 liter vizet fogyaszt, az energiafogyasztás 0,02 kWh-val nő, és a program 4 perccel hosszabbodik.



Kérjük, olvassa el RÉSZ I 3. szakaszát A só betöltése a vízlágyítóba: Általános változat, Ha a mosogatógépében nincs só.



MEGJEGYZÉS:

Ha az Ön modellje nem rendelkezik vízlágyítóval, akkor ezt a kihagyhatja. Vízlágyító

A víz keménysége eltérő. Ha a mosogatógépben kemény vizet használunk, az edényeken és az edényeken lerakódások képződnek.

A készülék egy speciális vízlágyítóval van felszerelve, amely egy olyan sótartályt használ, amelyet kifejezetten arra terveztek, hogy eltávolítsa a a meszet és az ásványi anyagokat.

Az edények előkészítése és betöltése

- Fontolja meg, hogy olyan edényeket vásároljon, amelyek mosogatógép-állónak vannak jelölve.
- Az egyes tételek esetében válassza a lehető legalacsonyabb hőmérsékletű programot.
- A sérülések elkerülése érdekében ne vegye ki az üvegeket és evőeszközöket a mosogatógépből közvetlenül a program befejezése után.

A következő evőeszközök/edények mosásához

Nem alkalmasak

- Fából, szarvporcelánból vagy gyöngyházból készült nyelű evőeszközök
- Műanyag tárgyak amelyek nem hőállóak.
- Régebbi evőeszközök ragasztott részekkel, amelyek nem hőállóak
- Ragasztott evőeszközök vagy edények
- Ón- vagy réztárgyak
- Kristályüveg
- Rozsdásodásnak kitett acéltárgyak
- Fából készült tálalóedények
- Szintetikus szálakból készült termékek

Korlátozottan alkalmasak

- Egyes üvegtípusok sok mosás után tompává válhatnak
- Az ezüst és alumínium részek hajlamosak elszíneződni mosás közben
- A mázas minták gyakori gépi mosás esetén kifakulhatnak.

A mosogatógép betöltésére vonatkozó ajánlások

Kaparja le a nagy mennyiségű ételmaradékot. Puhítsa fel az edényekben megégett ételek maradványait. Az edényeket nem szükséges folyó víz alatt átöblíteni.

A mosogatógép legjobb teljesítménye érdekében kövesse az alábbi betöltési irányelveket.

(A kosarak és evőeszközkosarak jellemzői és megjelenése eltérhetnek az Ön modelljétől.)

A tárgyakat a következő módon helyezze a mosogatógépbe:

- Az olyan tárgyak, mint a poharak, poharak, edények stb. lefelé néznek.
- Az íves vagy mélyedésekkel rendelkező tárgyakat ferdén kell betölteni, hogy a víz le tudjon folyni.
- Minden eszköz biztonságosan van egymásra helyezve, és nem borulhat fel.
- Minden edényt úgy helyezünk el, hogy a permetező karok szabadon foroghassanak mosás közben.
- Töltse be az üreges tárgyakat, például poharakat, poharakat, serpenyőket stb. Úgy, hogy a nyílás lefelé nézzen, hogy a víz ne tudjon összegyűlni a tartályban vagy a mély aljzatban.
- Az edények és evőeszközök nem feküdhetnek belül, és nem takarhatják egymást.
- A sérülések elkerülése érdekében a poharak nem érhetnek
- A felső kosár a finomabb és könnyebb edények, például poharak, kávé- és teáscsészék tárolására szolgál.
- A függőlegesen tárolt hosszú pengéjű kések potenciális veszélyt jelentenek!
- A hosszú és/vagy éles evőeszközöket, például a vágókéseket vízszintesen kell elhelyezni a felső kosárban.
- Kérjük, ne terhelje túl a mosogatógépet. Ez fontos a jó eredmény és az ésszerű energiafogyasztás érdekében.

MEGJEGYZÉS:

A nagyon apró tárgyakat nem szabad mosogatógépben mosogatni, mivel könnyen kieshetnek a kosárból.

Az edények eltávolítása

Annak érdekében, hogy a víz ne csöpögjön a felső kosárból az alsó kosárba, javasoljuk, hogy először az alsó kosarat ürítse ki, majd a felsőt.

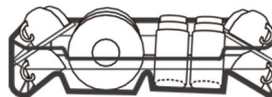
FIGYELMEZTETÉS



Az edények forróak lesznek! A sérülések elkerülése érdekében a program befejezése után körülbelül 15 percig ne vegye ki a mosogatógépből az üvegeket és evőeszközöket.

A felső kosár betöltése

A felső kosarat úgy tervezték, hogy a finomabb és könnyebb edények, például poharak, kávé- és teáscsészék és csészealjok, valamint tányérok, kisebb tálak és sekély edények (amennyiben nem túl piszkosak) elférjenek benne. Az edényeket és főzőedényeket úgy helyezze el, hogy a vízpermet ne mozdítsa el őket.



Az alsó kosár betöltése

Javasoljuk, hogy a nagyméretű és a legnehezebben tisztítható tárgyakat az alsó kosárba helyezze: például edényeket, serpenyőket, fedeleket, tálalóedényeket és tálakat, ahogy az alábbi ábrán látható. A tálalóedényeket és fedeleket célszerű a kosarak oldalára helyezni, hogy ne akadályozzák a felső szárókar forgását. A mosószeradagoló előtti tányérok maximális javasolt átmérője 19 cm, hogy ne akadályozza a nyitást.



Az evőeszközkosár betöltése

Az evőeszközöket egymástól elkülönítve, a megfelelő pozíciókban kell elhelyezni az evőeszköz-állványban, és ügyelni kell arra, hogy az evőeszközök ne fészkeljenek egymásba, ez rossz teljesítményt okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS



Ne hagyja, hogy bármelyik evőeszköz átnyúljon az alján.
Az éles eszközöket mindig az éles hegyével lefelé töltsse be!



A legjobb mosási hatás érdekében kérjük, töltsse be a kosarakat a **RÉSZ I** utolsó részében található szabványos betöltési lehetőségek szerint: Általános változat

Az öblítő és a mosószer funkciója

Az öblítőszer az utolsó öblítés során bocsátja ki, hogy megakadályozza, hogy a víz cseppeket képezzen az edényeken, amelyek foltokat és csíkokat hagyhatnak. Azáltal, hogy a víz leperreg az edényekről, javítja a száradást is. A mosogatógépet folyékony öblítőszer használatára tervezték.

FIGYELMEZTETÉS

Csak márkás öblítőszer használjon mosogatógéphez. Soha ne töltsé az öblítőszer-adagolót más anyagokkal (pl. mosogatógép-tisztítószerrel, folyékony mosószerrel). Ez károsítaná a készüléket.

Mikor kell újratölteni az öblítőszer

Az adagoló újratöltésének gyakorisága attól függ, hogy milyen gyakran mosogat és milyen öblítőszer-beállítást használ.

- Az öblítőszer-hiány jelző (🚰) akkor világít, ha több öblítőszerre van szükség.
- Ne töltsé túl az öblítőszer-adagolót.

A mosószer funkciója

A mosószert alkotó kémiai összetevők szükségesek ahhoz, hogy a mosogatógépből eltávolítsák, összetörjék és kiszórják a szennyeződések. A legtöbb kereskedelmi minőségű mosogatószer alkalmas erre a célra.

FIGYELMEZTETÉS

- A mosószer megfelelő használata

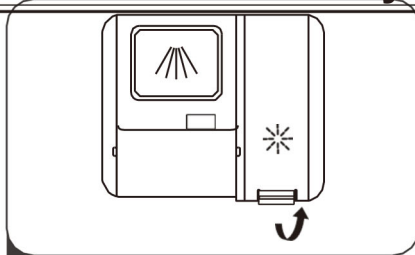
Csak kifejezetten készült mosogatószer használjon. Tartsa frissen és szárazon a mosószert.

Ne tegyen por alakú mosószert az adagolóba, amíg nem áll készen a mosogatásra.

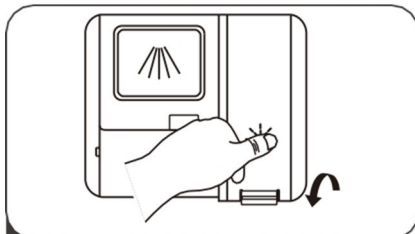


A mosogatószer maró hatású! A mosogatószer gyermekek elől elzárva kell tartani.

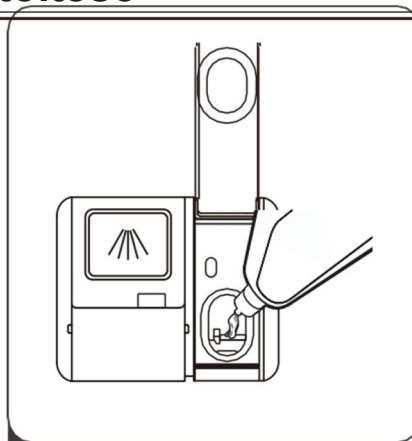
Az öblítőszertartály feltöltése



- 1 Vegye le az öblítőtartály kupakját a fogantyú felemelésével.



- 3 Végül zárja le a kupakot.



- 2 Öntse az öblítőszeret az adagolóba, ügyelve arra, hogy ne töltse túl.

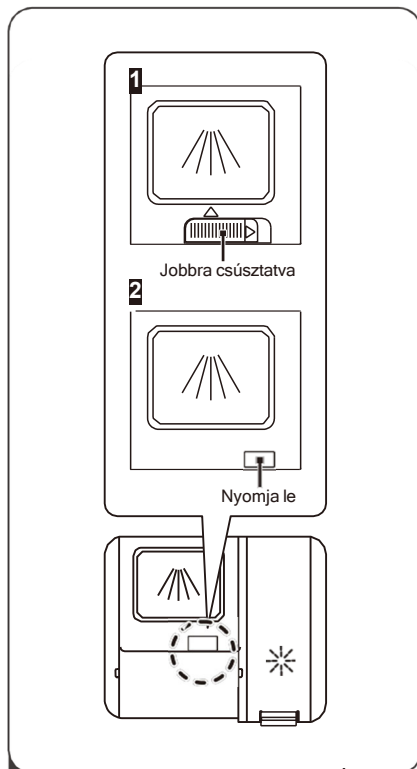
Az öblítőszertartály beállítása

A jobb szárítási teljesítmény elérése érdekében korlátozott öblítőszerrel a mosogatógép úgy van kialakítva, hogy a fogyasztást a felhasználóhoz igazítsa. Kövesse az alábbi lépéseket.

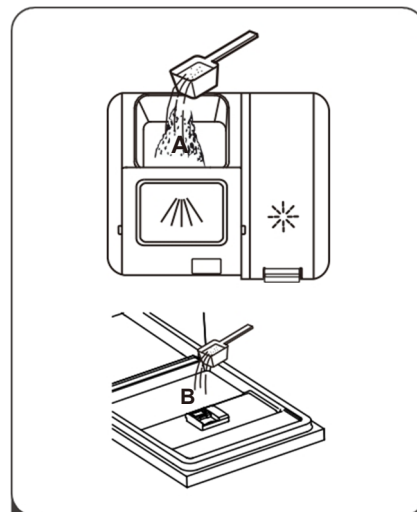
1. Csukja be az ajtót, Kapcsolja be a .
2. Az 1. lépést követő 60 másodpercen belül nyomja meg a programgombot több mint 5 másodpercig, majd nyomja meg a félig betöltött gombot a beállított modellbe való belépéshez, az öblítőszer jelzése 1 Hz-es frekvenciaként villog.
3. Nyomja meg a program gombot a megfelelő készlet kiválasztásához az Ön használati szokásainak megfelelően , a készletek a következő sorrendben változnak: Az adagoló több öblítőszeret cseppent a D5 szintre, mint a másakra, a gyári beállítás a D3.
4. Nyomja meg a bekapcsológombot a beállítási modell befejezéséhez.

Öblítőszer szintje	Választó pozíciója
D1	Rapid Light fényes
D2	90 perc Világos fényes
D3	90 perc, Rapid Light bright
D4	Eco Light fényes
D5	Eco, Rapid Light világos

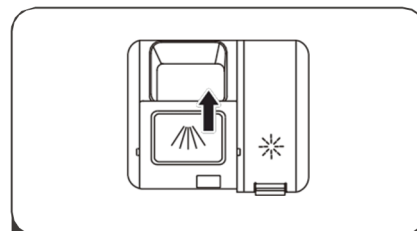
A mosószeradagoló feltöltése



- 1 Kérjük, a tényleges helyzetnek megfelelően válasszon nyitott utat
1. Nyissa ki a kupakot a kioldó retesz elcsúsztatásával.
 2. Nyissa ki a kupakot a kioldó retesz lenyomásával.



- 2 Adjunk mosószert a nagyobb üregbe. (A) a fő mosási ciklushoz. A jobb tisztítási eredmény érdekében, különösen, ha nagyon koszos tárgyai vannak, öntsön egy kis mennyiségű mosószert az ajtóra. A kiegészítő mosószert a mosás előtti fázisban aktiválódik.



- 3 Csukja be a fedelet az elülső csúsztatásával, majd nyomja le.

MEGJEGYZÉS:

- Vegye figyelembe, hogy a víz szennyezettségétől függően a beállítás eltérő lehet.
- Kérjük, tartsa be a mosószert csomagolásán található gyártói ajánlásokat.

Mosási ciklus táblázat

Az alábbi táblázat azt mutatja, hogy mely programok a legjobbak az élelmiszer-maradékok szintjeihez.

és mennyi mosószerre van szükség. Emellett különböző információkat is mutat a programokról. **A fogyasztási értékek és a programok időtartama csak tájékoztató jellegűek, kivéve az ECO programot.**

(●) Azt jelenti: öblítőt kell tölteni az öblítőszer-adagolóba.

Program	A ciklus leírása	Mosószer Elő-/ főmosás	Futási idő (perc)	Energia (kWh)	Víz (L)	Öblítő szer
 Intenzív	Előmosás (50°C) Mosás (65 °C) Öblítés Öblítés Öblítés(65°C) Szárítás	4/14g (1 db)	205	1.378	15.3	●
 Univerzális	Előmosás (45°C) Mosás (55 °C) Öblítés Öblítés(65°C) Szárítás	4/14g (1 db)	175	1.012	13.1	●
ECO (*EN60436)	Mosás (45 °C) Öblítés Öblítés(60°C) Szárítás	18g (1 db)	235	0.755	9.0	●
 90 perc	Mosás (60 °C) Öblítés Öblítés(65°C) Szárítás	18g (1 db)	90	1.093	10.2	●
 Rapid	Mosás (50 °C) Öblítés Öblítés(45°C)	12g (1 db)	30	0.539	10	○



MEGJEGYZÉS

ECO: Az ECO program alkalmas a mérsékelt szennyezett étkészletek tisztítására.

(*EN60436)

Ez a leghatékonyabb program a kombinált energia- és vízfogyasztás szempontjából, és ezt használják az EU ökodizájn- szabályozásnak való megfelelés értékelésére.

Energiatakarékosság

1. Az edények előöblítése megnövekedett víz- és energiafogyasztáshoz vezet, ezért nem ajánlott.
2. Az edények mosogatása háztartási mosogatógépben a használati fázisban általában kevesebb energiát és vizet fogyaszt, mint a kézi mosogatás, ha a háztartási mosogatógépet az utasításoknak megfelelően használják.

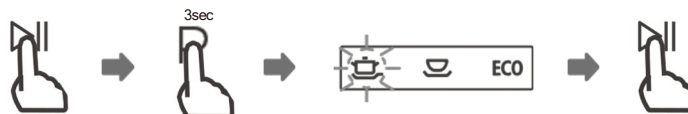
Egy program elindítása

1. Húzza ki az alsó és felső kosarat, tölts be az edényeket, és tolja vissza őket.
Ajánlott először az alsó kosarat, majd a felsőt betölteni.
2. Öntse bele a mosószer.
3. Helyezze be a dugót az aljzatba. A tápegységet lásd az utolsó oldalon
Termékismertető. Győződjön meg róla, hogy a vízellátás teljes nyomáson van bekapcsolva.
4. Zárja be az ajtót, nyomja meg a bekapcsológombot.
5. Válasszon ki egy programot, a választjelző fény kigyullad. Ezután nyomja meg a Start/Pause gombot, a mosogatógép elindítja a ciklusát.

A program módosítása a ciklus közepén

Egy program csak akkor módosítható, ha az csak rövid ideig fut, különben előfordulhat, hogy a mosószer már kioldódott, vagy a mosószeres mosóvíz már lecsapolódott. az esetben a mosogatógépet újra kell indítani, és a mosószeradagolót újra kell tölteni. A mosogatógép újraindításához kövesse az alábbi utasításokat:

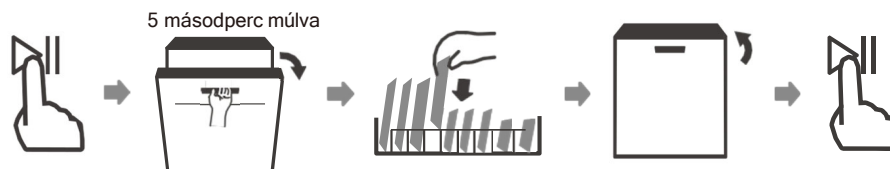
1. A mosás szüneteltetéséhez nyomja meg a Start/Pause gombot.
2. Ha három másodpercnél tovább nyomja meg a Program gombot, a gép **programválasztó üzemmódba** kerül.
3. A programot a kívánt ciklusbeállításra módosíthatja.



Elfelejtett egy tányért hozzáadni?

Egy elfelejtett edényt bármikor hozzáadhat, mielőtt a mosószeradagoló kinyílik. Ebben az esetben kövesse az alábbi utasításokat:

1. A mosás szüneteltetéséhez nyomja meg a Start/Pause gombot.
2. Várjon 5 másodpercet, majd nyissa ki az ajtót.
3. Adja hozzá az elfelejtett ételleket.
4. Csukja be az ajtót.
5. Nyomja meg a Start/Pause gombot 10 másodperc elteltével a mosogatógép elindul.



⚠ FIGYELMEZTETÉS



Veszélyes kinyitni az ajtót a ciklus közepén, mert forró gőz leforrázhatja Önt.

HIBAKÓDOK

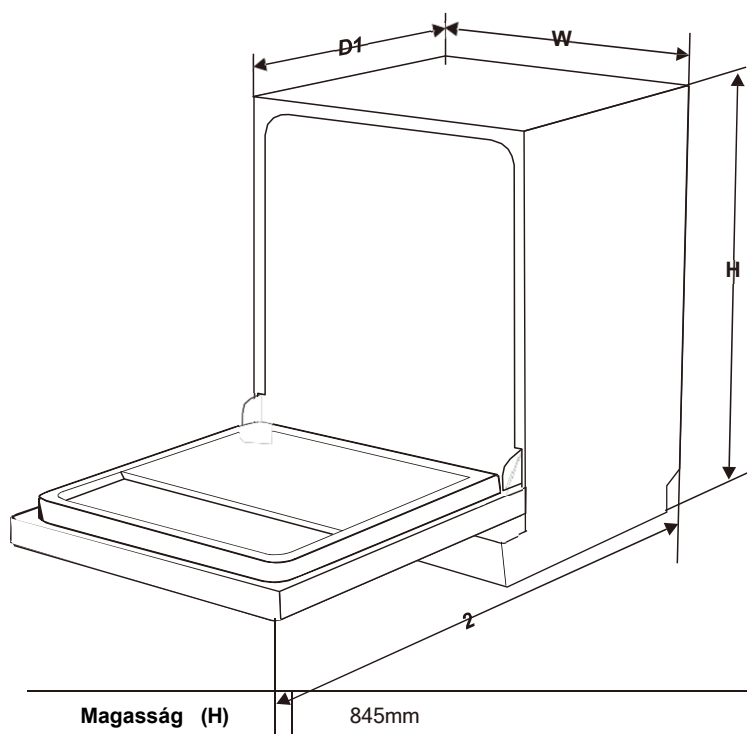
Meghibásodás esetén a mosogatógép hibakódot jelenít meg. A következő táblázat a lehetséges hibakódokat és azok okait mutatja be.

Kódok	Jelentések	Lehetséges okok
A Rapid fény villog futólag	Hosszabb bemeneti idő.	A csapok nem nyílnak, vagy a vízfelvétel korlátozott, vagy a víznyomás túl alacsony.
A 90 perc és a Rapid lámpák villognak futólag	Nem éri el a kívánt hőmérsékletet.	A fűtőelem meghibásodása.
Az ECO fénye pislákol	Túlcserdülés.	A mosogatógép valamelyik eleme szivárog.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha túlfolyás történik, a szervíz hívása előtt zárja el a fő vízellátást.
- Ha az alaptálban túltöltés vagy kisebb szivárgás miatt víz van, a mosogatógép újraindítása előtt el kell távolítani a vizet.
- **Ha a hibakód nem oldható meg, forduljon egy szakemberhez!**

|| MŰSZAKI INFORMÁCIÓK



Magasság (H)	845mm
Szélesség (W)	448mm
Mélység (D1)	600 mm (csukott ajtóval)
Mélység (D2)	1175mm (90°-re nyitott ajtóval)

Terméktájékoztató (EN60436)**A szállító neve vagy védjegye:** Powerway Electronic Kft.; GABA**A szállító címe (b):** 1097 Budapest, Timót utca 4/a**Modell azonosító:** GMDW-45W / GMDW-45X**Általános termékparaméterek:**

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Névleges kapacitás (a) (ps)	10	Méretek cm-ben	Magasság 85
			Szélesség 45
			Mélység 60
EEl (a))	55,9	Energiahatékonysági osztály(a)	E (c)
Takarítási teljesítményindex (a))	1,125	Száritási teljesítményindex (a)	1,065
Energiafogyasztás kWh-ban [ciklusonként], az öko program alapján, hideg vízzel való feltöltéssel. A tényleges energiafogyasztás a készülék használatától függ.	0,755	Vízfogyasztás literben [ciklusonként], az ökoprogram alapján. A tényleges vízfogyasztás a készülék használatától és a víz keménységétől függ.	9
A program időtartama (a) (h:perc)	3:55	Típus	Szabadon álló
Légköri akusztikai zajkibocsátás a)) (dB(A) re 1 pW)	49	Légosztály (a) körüli akusztikai zajkibocsátási	C (c)
Kikapcsolt üzemmód (W)	N/A	Készenléti üzemmód (W)	0,49
Késleltetett indítás (W) (adott esetben)	1,00	Hálózati készenlét (W) (ha van ilyen)	N/A

A szállító által felajánlott garancia minimális időtartama (b):**További információk:**

Weblink a szállító weboldalára, ahol az (EU) 2019/2022 bizottsági rendelet (1) (b) II. mellékletének 6. pontjában szereplő információk találhatóak:

(a) az ökoprogram esetében.

(b) e tételek változásai nem tekinthetők relevánsnak az (EU) 2017/1369 rendelet 4. cikke (4) bekezdésének alkalmazásában.

(c) ha a termékadatbázis automatikusan generálja ennek a cellának a végleges tartalmát, a szállító nem adja meg ezeket az adatokat.

(1) A Bizottság (EU) 2019/2022 rendelete (2019. október 1.) a háztartási mosogatógépekre vonatkozó ökotervezési követelmények megállapításáról az 1275/2008/EK bizottsági rendelet módosításáról és az 1016/2010/EU bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján (lásd e Hivatalos Lap 267. oldalát).